

# pv magazine group

## pv magazine | Terms & Conditions

pv magazine | Allgemeine Geschäftsbedingungen

pv magazine | Términos y Condiciones

pv magazine Events.....	2
English.....	2
Deutsch.....	2
Español.....	3
pv magazine Webinars and Spotlights.....	5
English.....	5
Deutsch.....	5
Español.....	6
pv magazine Podcasts.....	8
English.....	8
Deutsch.....	8
Español.....	9

# pv magazine group

## pv magazine Events

### English

Upon issuing the booking confirmation for a sponsorship of a pv magazine Event, such as the pv magazine Roundtables or pv magazine Insight, the following Terms & Conditions apply:

- Each sponsorship price includes a 2,000 € service fee.
- pv magazine will immediately bill the entire event sponsorship price upon issuing the order confirmation for such sponsorship. Payment terms are as follows:
  - For an event scheduled within 8 weeks of the invoice issuing date, the invoiced amount is due in full immediately.
  - For an event scheduled for more than 8 weeks after the issuing date, the invoiced amount is due in full within 30 days of the issuing date. In all cases, the invoice needs to be settled at least 8 weeks before the agreed set event date, otherwise pv magazine reserves the right to terminate the booking and re-issue an invoice for the service fee.
- If the sponsorship partner is repeatedly unresponsive, despite written reminders by pv magazine to the sponsorship partner, pv magazine reserves the right to terminate the sponsorship booking, in which case the respective service fee may not be refunded.
- pv magazine reserves the final right to approve all content, as well as all speakers or panelists representing the sponsorship partner.
- pv magazine will strive to provide the Sponsorship Package as described in the order confirmation. If pv magazine cannot deliver a certain item in such Sponsorship Package due to changing circumstances (for example, the use of a different virtual events technology platform or event location by pv magazine), pv magazine shall replace such item with an equivalent item in the reasonable judgement of pv magazine.

If a cancellation is requested, the following refund policy applies:

- Cancellation up to 8 weeks before the agreed date = 50% refund.
- Cancellation up to 4 weeks before the agreed date = 25% refund.
- Cancellation within 4 weeks of the agreed date = 0% refund.

### Deutsch

Mit der Ausstellung der Buchungsbestätigung für ein Sponsoring eines pv magazine Events, wie z.B. die pv magazine Roundtables oder pv magazine Insight, gelten die folgenden Bedingungen:

- Jeder Sponsoringpreis enthält eine Servicegebühr von 2.000 €.
- pv magazine stellt den gesamten Event-Sponsoringpreis sofort nach Ausstellung der Auftragsbestätigung für ein solches Sponsoring in Rechnung. Die Zahlungsbedingungen sind wie folgt:

# pv magazine group

- Bei einer Veranstaltung, die innerhalb von 8 Wochen nach Rechnungsstellung stattfindet, ist der Rechnungsbetrag sofort in voller Höhe fällig.
- Für eine Veranstaltung, die mehr als 8 Wochen nach dem Ausstellungsdatum geplant ist, ist der Rechnungsbetrag innerhalb von 30 Tagen nach dem Ausstellungsdatum in voller Höhe fällig. In jedem Fall muss die Rechnung mindestens 8 Wochen vor dem vereinbarten Veranstaltungstermin beglichen werden, andernfalls behält sich pv magazine das Recht vor, die Buchung zu stornieren und eine neue Rechnung über die Servicegebühr zu stellen.
- Bleibt der Sponsoringpartner trotz schriftlicher Erinnerung durch pv magazine wiederholt untätig, behält sich pv magazine das Recht vor, die Sponsoringbuchung zu kündigen und die entsprechende Servicegebühr nicht zurückzuerstatten.
- pv magazine behält sich das endgültige Recht vor, alle Inhalte sowie alle Referenten oder Podiumsteilnehmer, die den Sponsoringpartner vertreten, zu genehmigen.
- pv magazine wird sich bemühen, das Sponsoring-Paket wie in der Auftragsbestätigung beschrieben zu liefern. Sollte pv magazine aufgrund veränderter Umstände (z.B. Nutzung einer anderen Technologieplattform für virtuelle Veranstaltungen oder eines anderen Veranstaltungsortes durch pv magazine) einen bestimmten Punkt des Sponsoring-Pakets nicht liefern können, wird pv magazine diesen Punkt durch einen gleichwertigen Punkt nach bestem Ermessen ersetzen.

Im Falle einer Stornierung gelten die folgenden Rückerstattungsbedingungen:

- Stornierung bis zu 8 Wochen vor dem vereinbarten Termin = 50 % Rückerstattung.
- Stornierung bis zu 4 Wochen vor dem vereinbarten Termin = 25 % Erstattung.
- Stornierung innerhalb von 4 Wochen vor dem vereinbarten Termin = 0 % Erstattung.

## Español

Al emitir la confirmación de la reserva para un patrocinio de un Evento de pv magazine, como las pv magazine Roundtables o pv magazine Insight, se aplican los siguientes Términos y Condiciones:

- El precio del patrocinio incluye una tasa de servicio de 2.000 euros.
- pv magazine facturará inmediatamente la totalidad del precio de patrocinio de un evento al emitir la confirmación de pedido de dicho patrocinio. Las condiciones de pago son las siguientes:
  - Para un evento programado dentro de las 8 semanas siguientes a la fecha de emisión de la factura, el importe facturado deberá abonarse íntegramente de inmediato.
  - En el caso de un evento programado para más de 8 semanas después de la fecha de emisión, el importe de la factura deberá abonarse en su totalidad en un plazo de 30 días a partir de la fecha de emisión. En todos los casos, la factura debe abonarse al menos 8 semanas antes de la fecha acordada para el evento; de lo contrario, pv magazine se reserva el derecho de rescindir la reserva y volver a emitir una factura por el importe del servicio.

# pv magazine group

- Si el socio de patrocinio no responde repetidamente, a pesar de los recordatorios por escrito de pv magazine al socio de patrocinio, pv magazine se reserva el derecho de rescindir la reserva de patrocinio, en cuyo caso la cuota de servicio respectiva no podrá ser reembolsada.
  - pv magazine se reserva el derecho final de aprobar todos los contenidos, así como a todos los ponentes o panelistas que representen al socio patrocinador.
  - pv magazine se esforzará por proporcionar el paquete de patrocinio tal y como se describe en la confirmación del pedido. Si pv magazine no puede entregar un determinado elemento de dicho Paquete de Patrocinio debido a circunstancias cambiantes (por ejemplo, el uso de una plataforma tecnológica de eventos virtuales diferente o la ubicación del evento por parte de pv magazine), pv magazine sustituirá dicho elemento por otro que resulte equivalente a juicio de pv magazine.
- 
- Si se solicita una cancelación, se aplica la siguiente política de reembolso:
  - Cancelación hasta 8 semanas antes de la fecha acordada = reembolso del 50%.
  - Cancelación hasta 4 semanas antes de la fecha acordada = reembolso del 25%.
  - Cancelación dentro de las 4 semanas anteriores a la fecha acordada = 0% de reembolso.

# pv magazine group

## pv magazine Webinars and Spotlights

### English

Upon issuing the booking confirmation for a pv magazine Webinar or Spotlight sponsorship, the following Terms and Conditions apply:

- Each Webinar or Spotlight price includes a 2,000 € service fee.
- pv magazine will immediately bill the entire Webinar or Spotlight price upon issuing the order confirmation. Payment terms are as follows:
  - For Webinar and Spotlight dates set within 8 weeks of the invoice issuing date, the invoice is due immediately.
  - For Webinar and Spotlight dates set for more than 8 weeks after the issuing date, the invoice is due within 30 days of the issuing date. If the invoice is not settled at least 8 weeks before the agreed set date, pv magazine reserves the right to terminate the booking and there will be no guarantee on the selected date.
- If the partner is repeatedly unresponsive, despite written reminders by pv magazine, pv magazine reserves the right to terminate the Webinar or Spotlight booking, in which case the respective service fee will not be refunded.
- If the booked Webinar or Spotlight is not completed within 12 months after the issued booking confirmation or no date has been agreed on at the end of the respective calendar year, pv magazine reserves the right to terminate the Webinar or Spotlight booking, in which case the respective service fee may not be refunded.
- For Webinars, pv magazine reserves the final right to approve all content, as well as all speakers or panelists representing the partner.
- The Webinar or Spotlight date is subject to availability. After a specific date has been confirmed, a change of date can be requested free of charge once. This must be done at least 8 weeks before the originally agreed date. Subsequent or late changes of date may each be charged with a 20% surcharge, at pv magazine's discretion.

If a cancellation is requested within 8 weeks of the agreed date, the following refund policy applies:

- Cancellation up to 8 weeks before the agreed date = 50% refund.
- Cancellation up to 4 weeks before the agreed date = 25% refund.
- Cancellation within 4 weeks of the agreed date = 0% refund.

### Deutsch

Mit der Ausstellung der Buchungsbestätigung für ein pv magazine Webinar oder Spotlight-Sponsoring gelten die folgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen:

- Jeder Webinar- bzw. Spotlight-Preis enthält eine Servicegebühr von 2.000 €.
- pv magazine stellt den gesamten Webinar- bzw. Spotlightpreis sofort nach Auftragsbestätigung in Rechnung. Die Zahlungsbedingungen sind wie folgt:

# pv magazine group

- Für Webinar- und Spotlight-Termine, die innerhalb von 8 Wochen nach Rechnungsstellung liegen, ist die Rechnung sofort fällig.
- Bei Webinar- und Spotlight-Terminen, die mehr als 8 Wochen nach dem Ausstellungsdatum liegen, ist die Rechnung innerhalb von 30 Tagen nach dem Ausstellungsdatum fällig. Wird die Rechnung nicht mindestens 8 Wochen vor dem vereinbarten Termin beglichen, behält sich pv magazine das Recht vor, die Buchung zu stornieren, und es wird keine Garantie für den gewählten Termin gewährt.
- Bleibt der Partner trotz schriftlicher Erinnerung durch pv magazine wiederholt untätig, behält sich pv magazine das Recht vor, die Webinar- oder Spotlight-Buchung zu stornieren, wobei die jeweilige Servicegebühr nicht zurückerstattet wird.
- Wird das gebuchte Webinar oder Spotlight nicht innerhalb von 12 Monaten nach der erteilten Buchungsbestätigung durchgeführt oder wird kein Termin zum Ende des jeweiligen Kalenderjahres vereinbart, behält sich pv magazine das Recht vor, die Webinar- oder Spotlight-Buchung zu stornieren und die jeweilige Servicegebühr nicht zurückzuerstatten.
- Bei Webinaren behält sich pv magazine das endgültige Recht vor, alle Inhalte sowie alle Referenten oder Diskussionsteilnehmer, die den Partner vertreten, zu genehmigen.
- Der Webinar- oder Spotlight-Termin ist abhängig von der Verfügbarkeit. Nachdem ein bestimmter Termin bestätigt wurde, kann einmalig eine kostenlose Terminänderung beantragt werden. Dies muss mindestens 8 Wochen vor dem ursprünglich vereinbarten Termin erfolgen. Weitere oder verspätete Terminänderungen können nach Ermessen von pv magazine mit einem Aufschlag von jeweils 20 % berechnet werden.

Bei einer Stornierung innerhalb von 8 Wochen vor dem vereinbarten Termin gelten die folgenden Rückerstattungsbedingungen:

- Stornierung bis zu 8 Wochen vor dem vereinbarten Termin = 50 % Rückerstattung.
- Stornierung bis zu 4 Wochen vor dem vereinbarten Termin = 25 % Erstattung.
- Stornierung innerhalb von 4 Wochen vor dem vereinbarten Termin = 0 % Erstattung.

## Español

Al emitir la confirmación de la reserva de un pv magazine Webinar o Spotlight, se aplican los siguientes Términos y Condiciones:

- El precio de cada Webinar o Spotlight incluye una tasa de servicio de 2.000 euros.
- pv magazine facturará inmediatamente la totalidad del precio del Webinar o Spotlight al emitir la confirmación del pedido. Las condiciones de pago son las siguientes:
  - Para las fechas de los Webinar y los Spotlight fijadas dentro de las 8 semanas siguientes a la fecha de emisión de la factura, esta deberá abonarse inmediatamente.
  - En el caso de los Webinar y los Spotlight para más de 8 semanas después de la fecha de emisión, la factura deberá abonarse en un plazo de 30 días a partir de la fecha de emisión. Si la factura no se liquida al menos 8 semanas antes de la fecha fijada, pv

# pv magazine group

magazine se reserva el derecho de rescindir la reserva y no se garantizará la fecha seleccionada.

- Si la empresa no responde repetidamente, a pesar de los recordatorios por escrito de pv magazine, pv magazine se reserva el derecho de rescindir la reserva del Webinar o Spotlight, en cuyo caso no se reembolsará la cuota de servicio correspondiente.
- Si el Webinar o Spotlight reservado no se lleva a cabo dentro de los 12 meses siguientes a la confirmación de la reserva emitida o no se ha acordado ninguna fecha al final del respectivo año natural, pv magazine se reserva el derecho de rescindir la reserva del Webinar o Spotlight, en cuyo caso la cuota de servicio respectiva no podrá ser reembolsada.
- En el caso de los Webinar, pv magazine se reserva el derecho final de aprobar todo el contenido, así como a todos los ponentes o panelistas que representen al socio.
- La fecha del Webinar o del Spotlight está sujeta a la disponibilidad. Una vez confirmada una fecha concreta, se puede solicitar un cambio de fecha sin coste alguno una sola vez. Esto debe hacerse al menos 8 semanas antes de la fecha originalmente acordada. Los cambios de fecha posteriores pueden tener un recargo del 20%, a discreción de pv magazine.
- Si se solicita una cancelación dentro de las 8 semanas anteriores a la fecha acordada, se aplica la siguiente política de reembolso:
  - Cancelación hasta 8 semanas antes de la fecha acordada = reembolso del 50%.
  - Cancelación hasta 4 semanas antes de la fecha acordada = reembolso del 25%.
  - Cancelación dentro de las 4 semanas anteriores a la fecha acordada = 0% de reembolso.

# pv magazine group

## pv magazine Podcasts

### English

Upon issuing the booking confirmation for a pv magazine Podcast sponsorship, the following Terms and Conditions apply:

Specific for the booking of a content podcast:

- Each content podcast price includes a 1,000 € service fee.
- pv magazine will bill the entire price upon the completion of the content podcast recording. The release of the podcast depends on the payment of the respective invoice.

Specific for a booking of a jingle podcast:

- pv magazine will bill the entire price upon the publication of the podcast containing the jingle of the partner.
- pv magazine will ensure the jingle is placed in the most appropriate podcast but will not guarantee a specific topic.

Applicable for any pv magazine Podcast booking:

- If the partner is repeatedly unresponsive, despite written reminders by pv magazine, pv magazine reserves the right to terminate the podcast booking, in which case the respective service fee will not be refunded.
- If the booked podcast is not completed within 12 months after the issued booking confirmation or no date has been agreed on at the end of the respective calendar year, pv magazine reserves the right to terminate the podcast booking, in which case the respective service fee may not be refunded.
- pv magazine reserves the final right to approve all content, as well as all speakers.
- The release date is subject to availability.
- A cancellation of the booking can only be requested before the recording of the podcast. A cancellation up to 2 weeks before the agreed recording date may result in a 50% charge of the booking.

### Deutsch

Mit der Ausstellung der Buchungsbestätigung für ein pv magazine Podcast-Sponsoring gelten die folgenden Bedingungen:

Speziell für die Buchung eines Content-Podcasts:

- Jeder Content-Podcast-Preis enthält eine Servicegebühr von 1.000 €.
- pv magazine stellt den gesamten Preis nach Fertigstellung der Content-Podcast-Aufnahme in Rechnung. Die Freigabe des Podcast ist abhängig von der Begleichung der jeweiligen Rechnung.

# pv magazine group

Speziell für die Buchung eines Jingle-Podcasts:

- pv magazine stellt den Gesamtpreis bei Veröffentlichung des Podcast mit dem Jingle des Partners in Rechnung.
- pv magazine stellt sicher, dass der Jingle in dem am besten geeigneten Podcast platziert wird, garantiert aber kein bestimmtes Thema.

Gilt für jede pv magazine Podcast-Buchung:

- Sollte der Partner trotz schriftlicher Erinnerung durch pv magazine wiederholt nicht reagieren, behält sich pv magazine das Recht vor, die Podcast-Buchung zu stornieren, wobei die entsprechende Servicegebühr nicht zurückerstattet wird.
- Wird der gebuchte Podcast nicht innerhalb von 12 Monaten nach der erteilten Buchungsbestätigung fertiggestellt oder ist kein Termin zum Ende des jeweiligen Kalenderjahres vereinbart, behält sich pv magazine das Recht vor, die Podcast-Buchung zu stornieren. pv magazine behält sich vor die entsprechende Servicegebühr in diesem Fall nicht zurückzuerstatten.
- pv magazine behält sich die endgültige Freigabe aller Inhalte sowie aller Sprecher vor.
- Das Veröffentlichungsdatum ist abhängig von der Verfügbarkeit.
- Eine Stornierung der Buchung kann nur vor der Aufzeichnung des Podcast beantragt werden. Bei einer Stornierung bis zu 2 Wochen vor dem vereinbarten Aufnahmetermin können 50 % der Buchung in Rechnung gestellt werden.

## Español

Al emitir la confirmación de la reserva de un pv magazine Podcasts, se aplican los siguientes Términos y Condiciones:

Específicas para la reserva de un podcast de contenido:

- El precio de cada podcast de contenido incluye una tasa de servicio de 1.000 euros.
- pv magazine facturará la totalidad del precio al finalizar la grabación del podcast de contenidos. La publicación del podcast depende del pago de la factura correspondiente.

Específico para la contratación de un jingle podcast:

- pv magazine facturará la totalidad del precio en el momento de la publicación del podcast que contenga el jingle del socio.
- pv magazine se asegurará de que el jingle sea colocado en el podcast más apropiado, pero no garantizará un tema específico.

Aplicable a cualquier reserva de Podcast de pv magazine:

# pv magazine group

- Si no responde repetidamente, a pesar de los recordatorios por escrito de pv magazine, pv magazine se reserva el derecho de rescindir la reserva del podcast, en cuyo caso no se reembolsará la cuota de servicio correspondiente.
- Si el podcast reservado no se completa dentro de los 12 meses siguientes a la confirmación de la reserva emitida o no se ha acordado ninguna fecha al final del año natural respectivo, pv magazine se reserva el derecho de rescindir la reserva del podcast, en cuyo caso la cuota de servicio respectiva no podrá ser reembolsada.
- pv magazine se reserva el derecho final de aprobar todos los contenidos, así como a todos los ponentes.
- La fecha de publicación está sujeta a la disponibilidad.
- La cancelación de la reserva sólo puede solicitarse antes de la grabación del podcast. Una cancelación hasta 2 semanas antes de la fecha de grabación acordada puede suponer un cargo del 50% de la reserva.